

"Zalt 13 gl den 2ten Augsten 1633"

"Schuomacher Osslj Rütters Rechnung Zalt den 2ten. Augsten 1633".

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 1) = Konrad IV. Zurlauben | 2) = Heinrich II. Zurlauben |
| 3) = Beat Jakob I. Zurlauben | 4) = Maria Salome Zurlauben |
| 5) = Maria Magdalena Zurlauben | 6) = Euphemia Honegger |
| 7) = Maria Euphemia Zurlauben | 8) = Maria Elisabeth Zurlauben |

Glosse und Dorsualnotiz von Beat II. Zurlauben - AH 124, 317

156

[1635] Oktober 15., Baden

A

SCHREIBEN VOM [LANDVOGT DER GRAFSCHAFT BADEN], A[LFONS] VON
SONNENBERG, AN [DEN ZUGER STADT- UND AMTSRAT, BEAT II.]
ZURLAUBEN, BREMGARTEN

*"Ye vous respond en haste à la vostre la proposition de l'Ambass[a-
deur - gemeint des Agenten Baron Anselm von **Fels**] de l'Empereur
[**Ferdinand II.**], est, qu'il demande [dies anlässlich der damals vom
14. bis 16. Oktober 1635 in Baden stattfindenden Tagsatzung der XIII
Orte, auf der sich Stadt und Amt Zug nicht durch Zurlauben hatte
vertreten lassen]¹ qu'on mette la Valteline [- Bündnerwirren! -]
entre les mains des [VII] Cantons Catholiques [- ebendamals warf
Henri I^{er} Duc de **Rohan**, Lieutenant général du roi in Bünden, im Auf-
trage des franz. Königs, **Ludwig XIII.**, die Österreicher und Spanier
aus dem Veltlin, was die Bündner sogleich um dessen Restitution an-
halten liess -]², iusques à l'yssüe et fin de la guerre [den u.a.
Frankreich damals gegen das Röm. Reich, Österreich und Spanien führ-
te], on prend cela unanimement ad referendum, et Ynformera cependant
son Excellence [den franz. Ambassador Blaise **Méliand**] à soleurre
pour sçavoir l'yntention du Roy; on à leu une lettre⁴ du Roy d'Hon-
grie [**Ferdinand III.**] aussy la ou il se plaint de la levée nouvelle
accordé au[dit] Roy [de France, gemeint sind die Regimente Schmid,
Greder, Erlach, Affry, Bircher, Stavay-Mollondin, Jenatsch und Zieg-
ler⁵] et que noz gens ont bien la hardiesse de mettre les pied[s]
sur les terres de l'Empire, contre le Contenu de l'alliance heredi-
taire [- Vorwurf, Transgressionen zu begehen! -]. on respondra au
dict Roy que cela est faux, come y'ay Ynformè[!] tout entierement
noz deputes [dies wohl in seiner Eigenschaft als Tagsatzungsschrei-
ber - Stadt und Amt Zug war übrigens durch Wolfgang **Wickart** und Ru-
dolf II. **Kreuel** vertreten -]. nouvelles de la france [- sowohl Son-*

nenberg als auch Zurlauben besassen je eine Gardekompanie da-
selbst -] Ye ne point d'aultres, sinon que son Excellence [Méliand],
confirme par une lectre escrite hier à moy la defaicté⁶ de [Matthi-
as] Gallas [General der kaiserlichen Armee] avec la perte de ...
[5000] chevaux grand nombre d'Ynfanterie, et prise de ... [13] Ca-
nons. son Excellence à aussy escrit à Messieurs les deputez pour les
exhorter à ne rien Entreprenre au preiudice des alliances de sa
Maiestè. Je vous rend graces des oyseaux. le temps ne me permet pas
de vous escrire d'avantage, si non que ye vous asseure d'estre
...".

Es folgen verschiedene Dorsualnotizen von Beat II. Zurlauben:

"Zyttungen us ... [Bremgarten]

Durchrysender Spanischer Ambassador [beim Römischen Reich?, Sancho
de Monroy y Zuñiga, Marqués de C a s t a ñ e d a] Zum Ungarischen
König: rodomontades dass man fur ein grosse ehr die Pundts ernüwe-
rung [mit Mailand/Spanien von 1634] hal-
ten.

Jtem nur nit 3000 Eydtg. [für die Fremden Dienste] verhanden Wolte
Jn dem geldt woll 8000 andere erhalten [- 1635 brach dann das Regi-
ment Beroldingen nach Mailand

auf -]⁷:

Jm Kauffhuss [in Bremgarten] die ordnung A.° [16]27: publiciert⁸

Mit [dem] Ammann [von Stadt und Amt Zug, Hans] Trinkhler [=T r i n k
l e r] reden wegen vogt Gebharten [=G e b h a r d, aus den Freien
Ämtern] verbotner schuldt durch B ü t l e r. An Martin Schmidt [=S c
h m i d]. habe Jmm schon 2 Kr. costen geben gelte 20 gl. wan man
liesse Kauffen

Jndenkheüw und straw für 2 Khüe:".

1) s. EA V 2, 957 (Nr. 757)

2) s. HBL VII 210, 1. Spalte unten - 2. Spalte oben

3) s. EA V 2, 957 a

4) s. ebenda 958 c

5) s. Zurlaubiana AH 117/77 Anm. 42

6) Sowohl NDB VI 46 Nr. 2 als auch ADB VIII 329 schweigen sich über ein
derartiges Ereignis aus, s. auch Zurlaubiana AH 109/115.

7) s. May/Histoire militaire VII 174

8) s. Zurlaubiana AH 97/88

